iPhone

3G

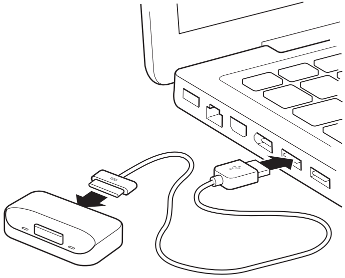
Dock

iPhone Dock

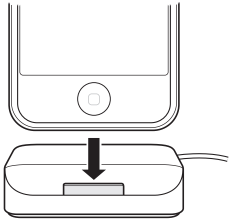
Use the iPhone Dock to charge iPhone, sync iPhone with your computer, and play music from iPhone through external speakers.

To charge iPhone and sync it with your computer:

1 Connect the dock to a USB 2.0 port on your computer (not on your keyboard), using the cable that came with iPhone.

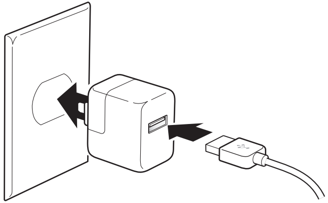


2 Put iPhone in the dock.



To charge iPhone using a power adapter:

1 Connect the dock to an Apple USB Power Adapter (sold separately), extend the electrical prongs (if necessary), and plug the adapter into a power outlet.



Note: Your power adapter may look different from the one pictured here.

2 Put iPhone in the dock.

To play music through external speakers:

1 Connect speakers with an audio cable that has a standard 3.5 millimeter stereo miniplug to the Line Out port on the back of the dock.

2 Connect iPhone and play a song.

For complete, detailed information about using iPhone, download the *iPhone User Guide* at www.apple.com/support/manuals.

Safety Information

> ***WARNING:*** Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock or other injury or damage.

To charge iPhone, use the iPhone Dock only with an Apple USB Power Adapter or a high-power USB port on another device that is compliant with the USB 2.0 or 1.1 standards, another Apple-branded product or accessory designed to work with iPhone, or a third-party accessory certified to use Apple's "Works with iPhone" logo.

Read all safety instructions for any products and accessories before using with iPhone. Apple is not responsible for the operation of third-party accessories or their compliance with safety and regulatory standards.

Disposal and Recycling Information

When this product has reached the end of its useful life, please dispose of it according to your local environmental laws and guidelines.

For information about Apple's recycling program, go to:
www.apple.com/environment/recycling

Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility to minimize the environmental impact of our operations and products.

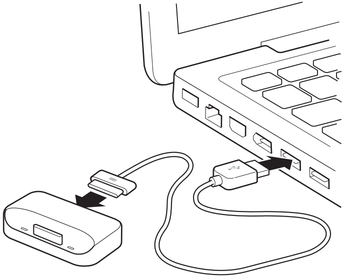
For more information, go to:
www.apple.com/environment

iPhone Dock

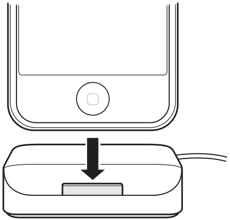
iPhone を充電したり、iPhone をコンピュータと同期したり、外部スピーカーで iPhone の音楽を聴いたりする場合に、iPhone Dock を使います。

iPhone を充電およびコンピュータと同期するには：

1 iPhone に付属のケーブルを使って、コンピュータの USB 2.0 ポート（キーボード上のポートではなく）に Dock を接続します。

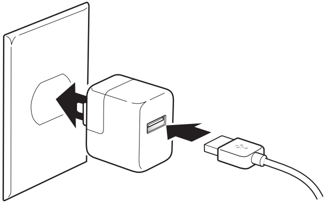


2 Dock に iPhone を置きます。



電源アダプタを使って iPhone を充電するには：

1 Dock を Apple USB 電源アダプタ（別売）に接続し、プラグ部分を（必要に応じて）引き伸ばし、アダプタをコンセントに差し込みます。



参考：お手持ちの電源アダプタの形状は、この図のものと異なる場合があります。

2 Dock に iPhone を置きます。

外部スピーカーで音楽を聴くには：

1 標準の 3.5 ミリ・ステレオ・ミニプラグが付いたオーディオケーブルを使用して、Dock の背面にあるライン出力ポートにスピーカーを接続します。

2 iPhone を接続し、曲を再生します。

iPhone の使い方の詳細については、www.apple.com/jp/support/manuals から「iPhone ユーザーズガイド」をダウンロードしてください。

安全性に関する情報

警告：以下の安全性に関する指示を守らないと、火災、感電、その他の負傷や損害を招くおそれがあります。

iPhone を充電するときは必ず、iPhone Dock を Apple USB 電源アダプタ（Apple USB Power Adapter）またはほかのデバイス上の USB 2.0/1.1 準拠高電力型 USB ポートに接続するか、iPhone 対応のアップル製の製品やアクセサリまたは「Works with iPhone」ロゴが表示されたアップル認定の他社製アクセサリを使用してください。

iPhone をお使いになる前に、製品およびアクセサリの安全性に関する指示をよくお読みください。Apple Inc. は、他社製アクセサリの動作、およびそれらが安全性の規格や法規制に準拠しているかどうかについて責任を負いません。

廃棄とリサイクルに関する情報

製品が耐用年数に達しましたら、お住まいの地域の環境法と廃棄基準に従って廃棄してください。

アップルのリサイクルプログラムについては、次の Web サイトを参照してください：
www.apple.com/jp/environment/recycling

環境向上への取り組み

Apple Inc. では、事業活動および製品が環境に与える影響をできる限り小さくするよう取り組んでいます。

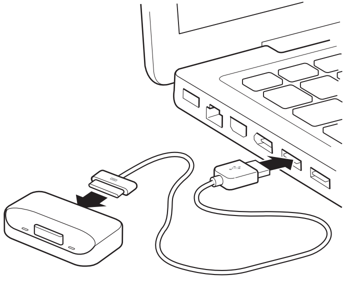
詳しくは、次の Web サイトを参照してください：
www.apple.com/jp/environment

iPhone Dock

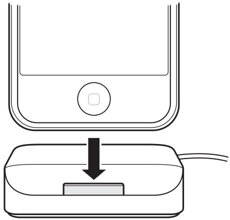
Utilisez l'iPhone Dock pour recharger l'iPhone, synchroniser l'iPhone avec votre ordinateur et lire de la musique sur l'iPhone grâce à des haut-parleurs externes.

Pour recharger l'iPhone et le synchroniser avec votre ordinateur :

1 Branchez le socle sur un port USB 2.0 de votre ordinateur (pas sur votre clavier) à l'aide du câble fourni avec votre iPhone.

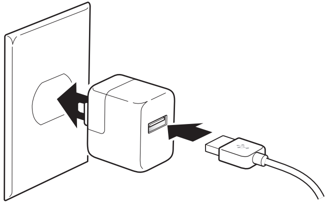


2 Placez l'iPhone sur le socle.



Pour recharger l'iPhone à l'aide d'un adaptateur secteur :

1 Branchez le socle sur un adaptateur secteur USB Apple (vendu séparément), sortez les broches électriques (si nécessaire) et branchez l'adaptateur sur une prise de courant.



Remarque : votre adaptateur secteur peut se présenter différemment que dans l'illustration.

2 Placez l'iPhone sur le socle.

Pour écouter de la musique avec des haut-parleurs externes :

1 Branchez les haut-parleurs au port de sortie à l'arrière du socle avec un câble audio à mini-jack stéréo 3.5 millimètres standard.

2 Branchez l'iPhone et lisez un morceau.

Pour obtenir des informations complètes et détaillées sur l'utilisation de l'iPhone, téléchargez le *Guide de l'utilisateur de l'iPhone* à l'adresse www.apple.com/fr/support/manuals.

Informations concernant la sécurité

AVERTISSEMENT : tout manquement à ces consignes de sécurité peut provoquer un incendie, un choc électrique ou autre blessure ou dommage.

Pour recharger l'iPhone, utilisez l'iPhone Dock avec un adaptateur secteur USB Apple ou un port USB haut débit seulement sur un autre périphérique conforme aux normes USB 2.0 ou 1.1, un autre produit ou accessoire Apple destiné à fonctionner avec iPhone ou un accessoire de tierce partie certifié pour l'utilisation du logo d'Apple « Works with iPhone ».

Lisez l'intégralité des consignes de sécurité des produits et des accessoires avant d'utiliser ceux-ci avec l'iPhone. Apple n'est pas responsable du fonctionnement des accessoires de tierce partie ni de leur conformité aux normes réglementaires et de sécurité.

Informations concernant l'élimination et le recyclage

Lorsque le produit a atteint la fin de sa durée de vie utile, veuillez vous en débarrasser en respectant la législation et les normes environnementales locales en vigueur.

Pour en savoir plus sur le programme de recyclage d'Apple, consultez le site suivant : www.apple.com/fr/environment/recycling

Apple et l'environnement

Apple s'engage à réduire l'effet de ses opérations et de ses produits sur l'environnement.

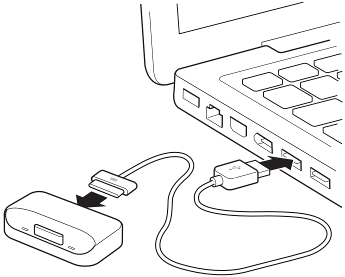
Pour en savoir plus, consultez le site suivant : www.apple.com/fr/environment

iPhone Dock

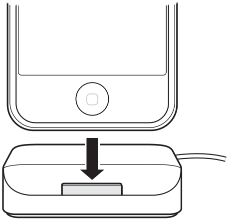
Verwenden Sie das iPhone Dock, um das iPhone aufzuladen, das iPhone mit Ihrem Computer zu synchronisieren und Musik vom iPhone über externe Lautsprecher abzuspielen.

Gehen Sie wie folgt vor, um das iPhone aufzuladen und mit Ihrem Computer zu synchronisieren:

1 Schließen Sie das Dock mit dem Kabel, das Sie mit dem iPhone erhalten haben, an einen USB 2.0-Anschluss Ihres Computers (nicht an Ihrer Tastatur) an.

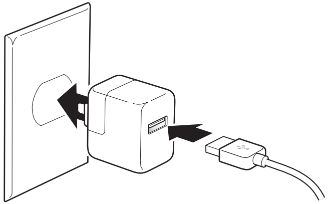


2 Setzen Sie das iPhone in das Dock ein.



Gehen Sie wie folgt vor, um das iPhone mithilfe eines Netzteils aufzuladen:

1 Verbinden Sie das Dock mit einem Apple USB Power Adapter (separat erhältlich). Achten Sie darauf, dass Netzteil und Netzteilstecker korrekt miteinander verbunden sind. Schließen Sie das Netzteil dann eine Steckdose an.



Hinweis: Möglicherweise sieht Ihr Netzteil anders als das hier dargestellte aus.

2 Setzen Sie das iPhone in das Dock ein.

Gehen Sie wie folgt vor, um Musik über externe Lautsprecher wiederzugeben:

1 Verbinden Sie die Lautsprecher mithilfe eines Audiokabels, das einen 3,5-mm-Stereomini-stecker besitzt, mit dem Audioausgang (Line-Out) an der Rückseite des Docks.

2 Setzen Sie das iPhone in das Dock ein und spielen Sie einen Musiktitel ab.

Ausführliche Anleitungen zum Verwenden des iPhone finden Sie im *iPhone-Benutzerhandbuch*, das Sie von folgender Website laden können: www.apple.com/de/support/manuals.

Informationen zur Sicherheit

ACHTUNG: Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsinformationen kann es zu einem Brand, zu Stromschlägen oder anderen Verletzungen oder einer Beschädigung der Geräte kommen.

Verwenden Sie zum Aufladen des iPhone ausschließlich Folgendes: iPhone Dock mit einem Apple USB Power Adapter, einen High-Power-USB-Anschluss an einem anderen Gerät, das mit den USB 2.0- oder 1.1-Standards kompatibel ist, ein anderes Apple-Produkt oder -Zubehör, das speziell für die Verwendung mit dem iPhone konzipiert ist, oder Zubehör eines anderen Herstellers mit dem Apple-Logo „Works with iPhone".

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise für die jeweiligen Produkte und Zubehörteile sorgfältig durch, bevor Sie das iPhone verwenden. Apple übernimmt keine Gewähr im Hinblick auf die Verwendbarkeit von Drittanbieterzubehör oder deren Konformität mit den Standards für Sicherheit und Funkentstörung.

Informationen zu Entsorgung und Recycling

Entsorgen Sie das iPhone am Ende seines Lebenszyklus entsprechend geltenden Umweltrichtlinien und Vorschriften.

Informationen über das Recycling-Programm von Apple finden Sie auf dieser Webseite: www.apple.com/de/environment/recycling.

Apple und der Umweltschutz

Apple Inc. ist ständig darum bemüht, die Belastungen, die sich aus der Verwendung von Apple-Systemen und -Produkten für die Umwelt ergeben können, auf einem möglichst niedrigen Niveau zu halten.

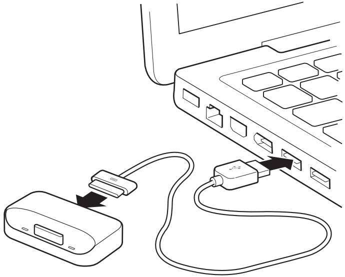
Weitere Informationen hierzu finden Sie unter: www.apple.com/de/environment.

iPhone Dock

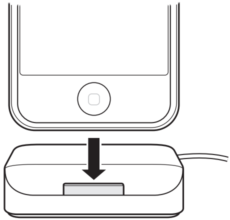
Use la base de conexión iPhone Dock para cargar el iPhone, sincronizarlo con el ordenador y reproducir la música del iPhone a través de unos altavoces externos.

Para cargar el iPhone y sincronizarlo con el ordenador:

1 Conecte la base de conexión a un puerto USB 2.0 de su ordenador (no del teclado) mediante el cable que venía con el iPhone.

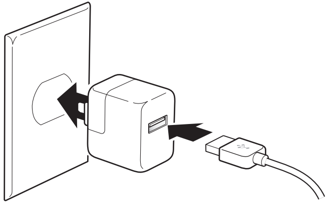


2 Coloque el iPhone en la base de conexión.



Para cargar el iPhone mediante un adaptador de corriente:

1 Conecte la base de conexión a un adaptador de corriente USB de Apple (de venta por separado), despliegue las clavijas (en caso necesario) y conecte el adaptador a una toma de corriente.



Nota: Puede que su adaptador de corriente sea diferente del que se muestra en la imagen.

2 Coloque el iPhone en la base de conexión.

Para reproducir música a través de unos altavoces externos:

1 Conecte los altavoces al puerto de salida de línea situado en la parte posterior de la base de conexión mediante un cable de audio equipado con un miniconector estéreo de 3,5 mm estándar.

2 Conecte el iPhone y reproduzca su música.

Para obtener información completa y detallada acerca del uso del iPhone, descargue el *Manual del usuario del iPhone* de www.apple.com/es/support/manuals.

Información de seguridad

ADVERTENCIA: El incumplimiento de las siguientes instrucciones de seguridad podría causar incendios, descargas eléctricas u otros daños o lesiones.

Para recargar el iPhone, utilice la base de conexión iPhone Dock únicamente con un adaptador de corriente USB de Apple o un puerto USB de alta potencia de otro dispositivo compatible con los estándares USB 2.0 o 1.1, con otro producto o accesorio de la marca Apple que haya sido diseñado para usarse con el iPhone, o con un accesorio de otro fabricante que haya recibido la certificación para utilizar el logotipo "Works with iPhone" de Apple.

Lea todas las instrucciones de seguridad de todos los productos o accesorios antes de utilizarlos con el iPhone. Apple no se hará responsable del funcionamiento de accesorios de otros fabricantes ni de su cumplimiento de las normativas de seguridad aplicables.

Información sobre residuos y reciclaje

Cuando este producto llegue al fin de su vida útil, deshágase de él siguiendo la normativa medioambiental de su país.

Si desea más información sobre el programa de reciclaje de Apple, visite:
www.apple.com/es/environment/recycling

Apple y el medio ambiente

En Apple, reconocemos nuestra responsabilidad en la minimización del impacto medioambiental de nuestras actividades y productos.

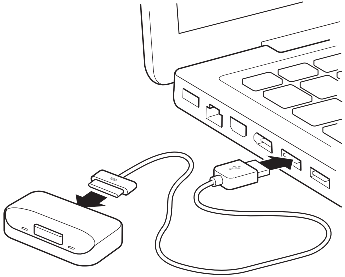
Para más información, visite:
www.apple.com/es/environment

iPhone Dock

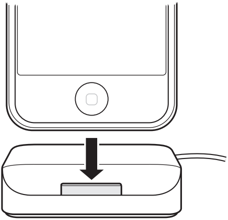
Utilizza iPhone Dock per caricare iPhone, sincronizzare iPhone con il tuo computer e riprodurre musica da iPhone attraverso gli altoparlanti esterni.

Per caricare iPhone e sincronizzarlo con il tuo computer:

1 Collega il dock a una porta USB 2.0 del tuo computer (non a quella della tastiera), utilizzando il cavo fornito con iPhone.

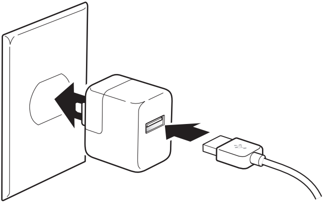


2 Colloca iPhone nel dock.



Per caricare iPhone utilizzando un alimentatore di corrente:

1 Collega il dock a un alimentatore Apple USB Power Adapter (venduto separatamente), estrai i fermi elettrici (se necessario) e collega l'alimentatore a una presa di corrente.



Nota: il tuo alimentatore di corrente potrebbe avere un aspetto diverso rispetto a quello illustrato qui.

2 Colloca iPhone nel dock.

Per riprodurre la musica attraverso gli altoparlanti esterni:

1 Collega gli altoparlanti con un cavo audio fornito di spinotto standard da 3,5 millimetri alla Porta di uscita linea che si trova nella parte posteriore del dock.

2 Collega iPhone e riproduci un brano.

Per informazioni dettagliate e complete sull'utilizzo di iPhone, scarica il *Manuale utente di iPhone* dalla pagina web www.apple.com/it/support/manuals.

Informazioni di sicurezza

ATTENZIONE: la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza qui riportate può causare incendi, scosse elettriche o altri tipi di danni e lesioni.

Per caricare iPhone, utilizza iPhone Dock solo con un alimentatore Apple USB Power Adapter o una porta USB ad elevata alimentazione su un altro dispositivo conforme agli standard USB 2.0 o 1.1, un altro prodotto o accessorio Apple concepito per funzionare con iPhone, o un accessorio di terze parti autorizzato a utilizzare il logo di Apple "Works with iPhone".

Leggi tutte le istruzioni di sicurezza relative ai prodotti e agli accessori prima di utilizzarli con iPhone. Apple non è responsabile della funzionalità degli accessori di terze parti né della loro conformità con gli standard di sicurezza e legislativi.

Informazioni su smaltimento e riciclaggio

Al termine di vita utile del prodotto, è necessario smaltirlo secondo le leggi e le norme locali in materia.

Per ulteriori informazioni sul programma di riciclaggio di Apple, consulta il sito: www.apple.com/it/environment/recycling

Apple e l'ambiente

Apple si impegna a ridurre l'impatto ambientale dei suoi prodotti e azioni.

Per ulteriori informazioni, consulta il sito: www.apple.com/it/environment

www.apple.com/support/iphone

ZM034-4580-A
Printed in XXXX